



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 31 août 2001

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Comptes économiques et financiers nationaux**, deuxième trimestre de 2001

Le produit intérieur brut réel a augmenté de 0,1 % au deuxième trimestre. Il s'agit d'une décélération par rapport à la croissance de 0,5 % enregistrée au premier trimestre et du taux de croissance le plus lent depuis le troisième trimestre de 1995.

2
- **Balance des paiements internationaux du Canada**, deuxième trimestre de 2001

L'excédent du compte courant désaisonnalisé est demeuré robuste au deuxième trimestre, enregistrant le deuxième plus important niveau (9,9 milliards de dollars), en baisse par rapport au résultat exceptionnel de 13,5 milliards de dollars du premier trimestre.

9
- **Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs**, juin 2001

En juin, l'activité économique a reculé de 0,2 %, ce qui a largement effacé la progression de 0,3 % enregistrée en mai. Il s'agit de la plus forte baisse mensuelle depuis plus d'un an.

15

NOUVEAUX PRODUITS 20

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: Septembre 2001 22



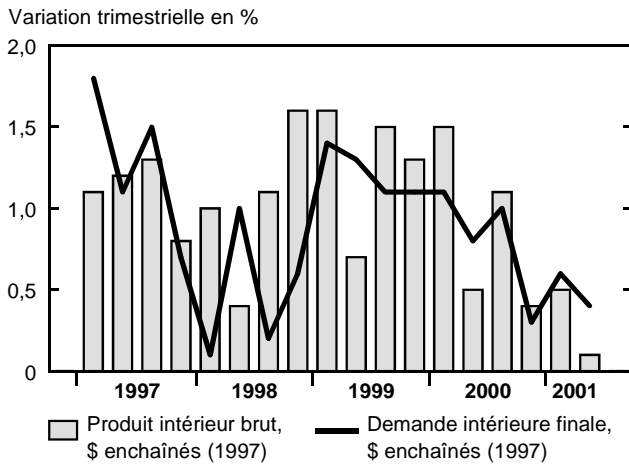
COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Comptes économiques et financiers nationaux

Deuxième trimestre de 2001

Le produit intérieur brut (PIB) réel a augmenté de 0,1 % au deuxième trimestre. Il s'agit d'une décélération par rapport à la croissance de 0,5 % enregistrée au premier trimestre et du taux de croissance le plus lent depuis le troisième trimestre de 1995. La croissance trimestrielle moyenne du PIB des quatre derniers trimestres a été de 0,5 %, alors qu'elle avait été de 1,2 % au cours des quatre trimestres précédents.

La croissance du PIB a ralenti



Comme les revenus, les dépenses de consommation en biens et services et l'investissement en logements ont peu augmenté, ayant ralenti par rapport au premier trimestre.

Les entreprises ont accru leurs investissements de 0,7 %, mais elles ont continué de réduire leurs dépenses en ordinateurs et autre matériel de bureau. Après une contraction au premier trimestre, leur investissement dans les stocks a repris, mais à un taux plus modeste qu'avant. Les exportations ont fléchi pour un troisième trimestre consécutif. Les bénéfices des sociétés, quant à eux, ont diminué de 1,6 % en valeur nominale, soit la première baisse en trois ans.

Produit intérieur brut réel en dollars enchaînés (1997)¹

| | Variation | Variation annualisée | Variation d'une année à l'autre |
|-----------------------------|-----------|----------------------|---------------------------------|
| | % | | |
| Premier trimestre de 2000 | 1,5 | 6,1 | 5,0 |
| Deuxième trimestre de 2000 | 0,5 | 1,9 | 4,8 |
| Troisième trimestre de 2000 | 1,1 | 4,5 | 4,4 |
| Quatrième trimestre de 2000 | 0,4 | 1,6 | 3,5 |
| Premier trimestre de 2001 | 0,5 | 2,0 | 2,5 |
| Deuxième trimestre de 2001 | 0,1 | 0,4 | 2,1 |

¹ La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Les dépenses publiques nettes en biens et services ont progressé de 0,8 %, après une hausse comparable au premier trimestre.

Stabilité du marché du logement

L'investissement résidentiel a pratiquement stagné au deuxième trimestre, après trois trimestres de croissance vigoureuse. Les coûts de transfert reliés à la vente de maisons existantes ont fait un bond de 6,9 %, soit l'augmentation la plus importante des deux dernières années. Les ventes de maisons existantes ont atteint un niveau record. L'investissement dans la construction de nouvelles maisons a cependant fléchi, après un premier trimestre vigoureux. Les mises en chantier ont pris un élan à la fin du trimestre, ce qui influera sur l'investissement au troisième trimestre.

Stagnation des dépenses de consommation

La croissance des dépenses de consommation a ralenti au deuxième trimestre pour s'établir à 0,3 %. Les achats de nombreux produits ont à peine varié, tandis que celles de véhicules automobiles neufs ont fortement progressé, augmentant de 3,9 %. Comme au premier trimestre, les fabricants ont continué d'offrir des incitatifs importants. De plus, les ventes de vêtements et de chaussures se sont accrues de 2,3 %. Des soldes généralisés, particulièrement dans les vêtements pour femmes, ont donné un coup de pouce aux ventes de ces biens. Le printemps a été doux presque partout au Canada, et les achats de gaz naturel et d'autres combustibles ont diminué au deuxième trimestre. La baisse des ventes de carburants, quant à elle, reflète la montée des prix. Les dépenses en services de transport ont reculé de 1,8 %, en raison d'une grève

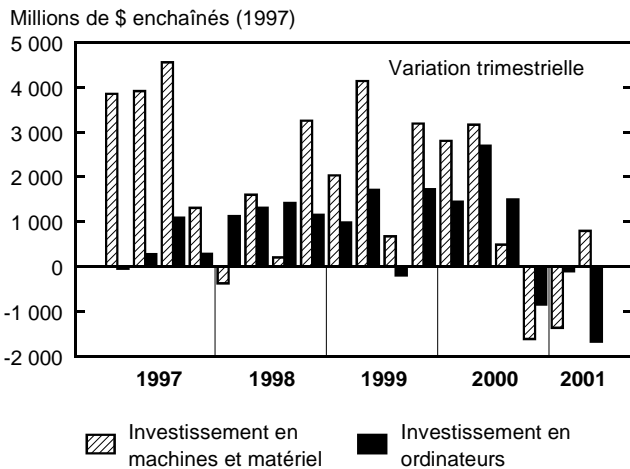
des transports en commun en Colombie-Britannique et d'un fléchissement du transport aérien.

Le revenu personnel disponible (en valeur nominale) a accusé une première baisse trimestrielle depuis 1996. Les revenus ont été entraînés à la baisse par une chute des paiements de transfert qui sont retombés au niveau du quatrième trimestre de 2000. Ils avaient augmenté considérablement au premier trimestre, grâce à l'allocation fédérale d'assistance visant les frais de chauffage, qui se chiffrait à 1,5 milliard de dollars. La croissance du revenu du travail (+0,5 %) a ralenti de façon importante, faisant suite à une croissance moyenne de plus de 1,0 % au cours des deux dernières années.

Augmentation modeste des investissements des entreprises

Après avoir diminué pendant trois trimestres consécutifs, l'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et équipement a progressé modestement. Les achats d'automobiles ont fait un bond de 11,3 %. Les achats de logiciels, dont la croissance dure depuis plus de trois ans, ont augmenté de 6,1 %. Par contre, l'investissement des entreprises en ordinateurs et matériel de bureau s'est replié de 7,5 %, soit le troisième recul trimestriel consécutif après une série de hausses importantes. Enfin, l'investissement en machines industrielles a fléchi de 2,4 %.

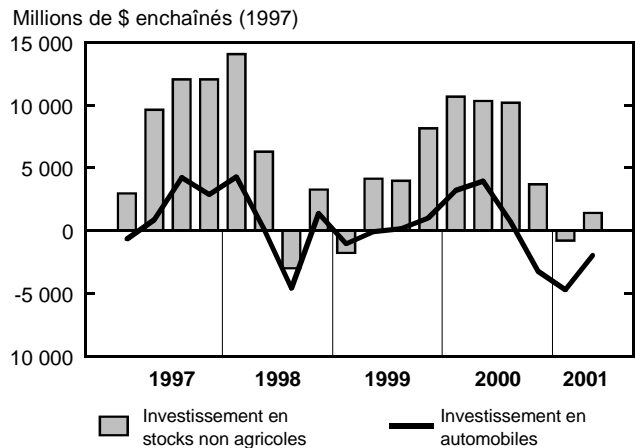
L'investissement en ordinateurs est à la baisse pour un troisième trimestre consécutif



Pause des mises en stocks

Après une réduction au premier trimestre, les entreprises ont de nouveau accru les stocks, mais à un taux plus faible que celui observé pendant l'année précédente. Les industries du commerce ont réduit leurs stocks, tandis que les fabricants ont augmenté les leurs. Les stocks des concessionnaires automobiles, qui avaient déjà baissé fortement aux deux trimestres précédents, ont chuté de 1,9 milliard de dollars. Globalement, les stocks se sont situés à un niveau pratiquement similaire à celui du quatrième trimestre de 2000.

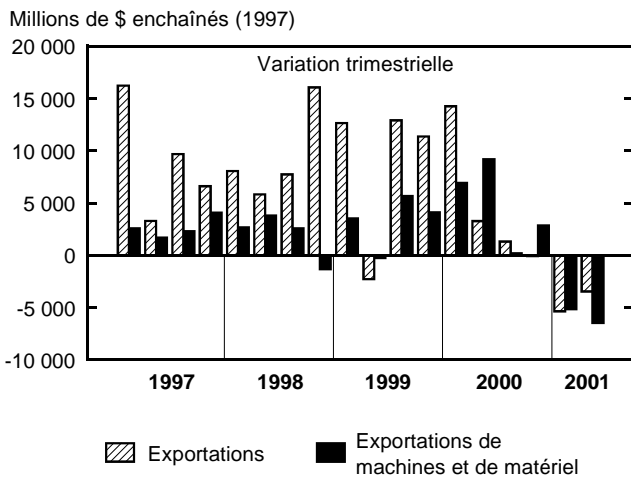
Le niveau des stocks de véhicules automobiles a poursuivi son déclin



Recul des exportations pour un troisième trimestre consécutif

Après avoir baissé au cours des deux trimestres précédents, les exportations ont fléchi de 0,8 %. Cette série de trois baisses trimestrielles consécutives est la première à s'être produite depuis 1991. Les exportations de machines et matériel ont chuté de 6,0 %, après un recul de 4,6 % observé au premier trimestre. Il s'agit là des deux baisses consécutives les plus importantes en 18 ans. La chute des exportations de matériel de télécommunications a été la principale cause de cette faiblesse. En revanche, les exportations d'automobiles ont fait un bond de 6,9 %, grâce à la reprise sur les marchés américains, bond qui a atténué l'effet de la faiblesse des exportations de machines et matériel.

Les exportations en machines et matériel ont continué de baisser



Croissance toujours modeste des dépenses des administrations publiques

Les dépenses publiques nettes en biens et services ont augmenté de 0,8 %. Il s'agit d'une hausse comparable à celle enregistrée au premier trimestre. Sur la base des comptes nationaux, les dépenses des administrations publiques ont augmenté de façon modeste chaque trimestre pendant les quatre dernières années.

Tous les paliers de l'administration publique ont enregistré un excédent au deuxième trimestre. Le montant global net désaisonnalisé des prêts pour tous les paliers, exprimé au taux annuel, excédait 40 milliards de dollars.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 3780001, 3780002, 3800001 à 3800015, 3800031, 3800033 à 3800035 et 3820006 et matrices 701 à 726, 728 à 735, 737 à 744, 748 à 750, 796, 797, 6520, 6521, 6524 à 6534, 6536, 6538, 6540, 6542, 6547, 6548, 6550 à 6560, 6562, 6564, 6566, 6568, 6570 à 6585, 10500 à 10510, 10512 à 10515 et 10541 à 10570.

À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Nos produits et services*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Louis Boucher au (613) 951-8906 (louis.boucher@statcan.ca).

Le numéro du deuxième trimestre de 2001 des *Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles* (13-001-XIB, 33 \$ / 109 \$; 13-001-XPB, 44 \$ / 145 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Des tableaux détaillés de données trimestrielles non désaisonnalisées et désaisonnalisées sur les comptes nationaux des revenus et dépenses (13-001-PPB, 50 \$ / 180 \$), les comptes des flux financiers (13-014-PPB, 50 \$ / 180 \$), les estimations du revenu du travail (13F0016XPB, 20 \$ / 65 \$) ainsi que des tableaux analytiques et des graphiques supplémentaires sont maintenant disponibles.

On peut aussi se procurer l'ensemble complet des comptes des revenus et dépenses, les comptes des flux financiers trimestriels et les estimations mensuelles du revenu du travail sur disquette dès 8 h 30 le jour de la diffusion. Les disquettes (13-001-DDB, 125 \$ / 500 \$, 13-014-DDB, 300 \$ / 1 200 \$ et 13F0016DDB, 125 \$ / 500 \$) sont aussi en vente à prix réduit (13-001-XDB, 25 \$ / 100 \$, 13-014-XDB, 60 \$ / 240 \$ et 13F0016XDB, 25 \$ / 100 \$) sept jours ouvrables après la parution officielle. Pour acheter ces produits, communiquez avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640, Division des comptes des revenus et dépenses. □

Le Quotidien, le 31 août 2001

Produit intérieur brut en termes de revenus

| | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | Premier au deuxième trimestre de 2001 |
|--|---|----------------|----------------|------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| | données désaisonnalisées au taux annuel | | | | | | | |
| | millions de \$ | | | | | | | |
| | var. en % au taux trimestriel | | | | | | | |
| Rémunération des salariés ¹ | 453 073 | 474 591 | 502 400 | 536 578 | 545 764 | 554 456 | 557 076 | 0,5 |
| Bénéfices des sociétés avant impôts | 87 932 | 85 851 | 104 689 | 127 513 | 131 840 | 135 972 | 133 756 | -1,6 |
| Bénéfices des entreprises publiques avant impôts | 6 653 | 7 052 | 8 490 | 11 702 | 12 696 | 12 572 | 10 776 | -14,3 |
| Intérêts et revenus divers de placements | 48 881 | 47 625 | 47 383 | 53 553 | 55 504 | 58 128 | 58 452 | 0,6 |
| Revenu comptable net des exploitants agricoles au chapitre de la production agricole | 1 663 | 1 926 | 1 783 | 1 979 | 1 592 | 2 792 | 2 864 | 2,6 |
| Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris | 54 663 | 57 643 | 60 629 | 63 237 | 63 576 | 63 996 | 64 680 | 1,1 |
| Ajustement de la valeur des stocks ² | -623 | -691 | -2 862 | -2 615 | -5 316 | -2 576 | -1 316 | 1 260 |
| Impôts moins subventions, sur les facteurs de production | 51 203 | 51 827 | 53 102 | 54 949 | 55 364 | 55 984 | 56 636 | 1,2 |
| Produit intérieur net aux prix de base | 703 445 | 725 824 | 775 614 | 846 896 | 861 020 | 881 324 | 882 924 | 0,2 |
| Impôts moins subventions, sur les produits | 64 931 | 67 881 | 72 082 | 75 334 | 76 896 | 72 632 | 75 364 | 3,8 |
| Provisions pour consommation de capital | 116 574 | 122 303 | 127 723 | 134 315 | 136 608 | 139 408 | 141 192 | 1,3 |
| Divergence statistique ² | 72 | -143 | -156 | -535 | 652 | 1 588 | 360 | -1 228 |
| Produit intérieur brut aux prix du marché | 885 022 | 915 865 | 975 263 | 1 056 010 | 1 075 176 | 1 094 952 | 1 099 840 | 0,4 |

¹ Y compris le solde et les indemnités militaires.

² Pour ces rubriques, la colonne des variations montre le changement en millions de dollars.

Produit intérieur brut en termes de dépenses

| | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | Premier au deuxième trimestre de 2001 |
|---|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| données désaisonnalisées au taux annuel | | | | | | | | |
| millions de \$ aux prix courants | | | | | | | | |
| | | | | | | | | var. en % au taux trimestriel |
| Dépenses personnelles en biens et services de consommation | 512 856 | 534 391 | 561 566 | 593 275 | 604 928 | 610 752 | 619 624 | 1,5 |
| Biens durables | 67 988 | 71 510 | 77 073 | 81 239 | 80 680 | 82 300 | 83 288 | 1,2 |
| Biens semi-durables | 44 939 | 47 203 | 49 493 | 52 116 | 53 244 | 54 056 | 54 796 | 1,4 |
| Biens non durables | 123 143 | 126 223 | 132 119 | 141 112 | 145 484 | 145 620 | 150 224 | 3,2 |
| Services | 276 786 | 289 455 | 302 881 | 318 808 | 325 520 | 328 776 | 331 316 | 0,8 |
| Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services | 171 883 | 176 842 | 183 287 | 192 771 | 194 540 | 196 656 | 198 448 | 0,9 |
| Formation brute de capital fixe des administrations publiques | 20 104 | 20 014 | 22 463 | 24 740 | 25 256 | 25 176 | 24 872 | -1,2 |
| Stocks des administrations publiques ¹ | 5 | -27 | -3 | 24 | 72 | -4 | -32 | -28 |
| Formation brute de capital fixe des entreprises | 154 737 | 161 602 | 171 368 | 184 294 | 186 140 | 186 928 | 189 112 | 1,2 |
| Bâtiments résidentiels | 43 519 | 42 513 | 45 861 | 48 170 | 48 884 | 50 348 | 50 812 | 0,9 |
| Ouvrages non résidentiels | 43 872 | 45 208 | 46 822 | 50 569 | 51 468 | 51 828 | 52 276 | 0,9 |
| Machines et matériel | 67 346 | 73 881 | 78 685 | 85 555 | 85 788 | 84 752 | 86 024 | 1,5 |
| Investissement des entreprises en stocks ¹ | 8 175 | 5 813 | 3 909 | 7 144 | 2 156 | -2 996 | -924 | 2 072 |
| Non agricoles ¹ | 9 174 | 6 284 | 3 853 | 7 407 | 2 032 | -2 988 | -280 | 2 708 |
| Agricultures ¹ | -999 | -471 | 56 | -263 | 124 | -8 | -644 | -636 |
| Exportations de biens et services | 348 604 | 377 349 | 418 542 | 479 450 | 495 168 | 503 200 | 496 164 | -1,4 |
| Biens | 303 379 | 326 180 | 365 234 | 422 562 | 437 336 | 444 896 | 438 072 | -1,5 |
| Services | 45 225 | 51 169 | 53 308 | 56 888 | 57 832 | 58 304 | 58 092 | -0,4 |
| Moins: importations de biens et services | 331 271 | 360 261 | 386 025 | 426 223 | 432 428 | 423 172 | 427 068 | 0,9 |
| Biens | 277 727 | 303 377 | 326 845 | 363 278 | 369 008 | 358 320 | 363 416 | 1,4 |
| Services | 53 544 | 56 884 | 59 180 | 62 945 | 63 420 | 64 852 | 63 652 | -1,9 |
| Divergence statistique ¹ | -71 | 142 | 156 | 535 | -656 | -1 588 | -356 | 1 232 |
| Produit intérieur brut aux prix du marché | 885 022 | 915 865 | 975 263 | 1 056 010 | 1 075 176 | 1 094 952 | 1 099 840 | 0,4 |
| Demande intérieure finale | 859 580 | 892 849 | 938 684 | 995 080 | 1 010 864 | 1 019 512 | 1 032 056 | 1,2 |
| millions de \$ enchaînés (1997) | | | | | | | | |
| Dépenses personnelles en biens et services de consommation | 512 856 | 528 320 | 546 451 | 566 229 | 572 190 | 576 989 | 578 511 | 0,3 |
| Biens durables | 67 988 | 71 585 | 76 956 | 81 882 | 81 657 | 83 864 | 84 309 | 0,5 |
| Biens semi-durables | 44 939 | 46 795 | 48 212 | 50 476 | 51 220 | 51 953 | 52 680 | 1,4 |
| Biens non durables | 123 143 | 125 647 | 128 133 | 130 347 | 131 607 | 131 852 | 131 465 | -0,3 |
| Services | 276 786 | 284 284 | 293 192 | 303 674 | 307 784 | 309 548 | 310 359 | 0,3 |
| Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services | 171 883 | 174 947 | 179 555 | 183 562 | 185 352 | 186 717 | 188 184 | 0,8 |
| Formation brute de capital fixe des administrations publiques | 20 104 | 19 917 | 22 371 | 24 064 | 24 308 | 24 396 | 24 115 | -1,2 |
| Stocks des administrations publiques ¹ | 5 | -25 | -3 | 23 | 72 | -4 | -32 | -28 |
| Formation brute de capital fixe des entreprises | 154 737 | 159 072 | 169 712 | 180 913 | 181 391 | 181 265 | 182 560 | 0,7 |
| Bâtiments résidentiels | 43 519 | 41 982 | 44 222 | 45 399 | 45 946 | 46 675 | 46 727 | 0,1 |
| Ouvrages non résidentiels | 43 872 | 44 063 | 44 873 | 47 274 | 47 566 | 47 856 | 48 109 | 0,5 |
| Machines et matériel | 67 346 | 73 037 | 80 703 | 88 550 | 88 135 | 86 878 | 87 910 | 1,2 |
| Investissement des entreprises en stocks ¹ | 8 175 | 5 409 | 4 630 | 9 157 | 4 501 | -139 | 1 592 | 1 731 |
| Non agricoles ¹ | 9 174 | 5 165 | 3 623 | 8 721 | 3 702 | -784 | 1 416 | 2 200 |
| Agricultures ¹ | -999 | -72 | 616 | -16 | 314 | 154 | -278 | -432 |
| Exportations de biens et services | 348 604 | 379 514 | 417 093 | 448 812 | 450 224 | 444 866 | 441 412 | -0,8 |
| Biens | 303 379 | 329 153 | 365 944 | 396 314 | 397 428 | 391 783 | 388 597 | -0,8 |
| Services | 45 225 | 50 357 | 51 294 | 52 745 | 53 051 | 53 357 | 53 091 | -0,5 |
| Moins: importations de biens et services | 331 271 | 347 417 | 372 935 | 403 126 | 397 584 | 387 715 | 389 730 | 0,5 |
| Biens | 277 727 | 294 642 | 319 483 | 348 025 | 343 644 | 333 559 | 336 978 | 1,0 |
| Services | 53 544 | 52 843 | 53 706 | 55 571 | 54 435 | 54 502 | 53 264 | -2,3 |
| Divergence statistique ¹ | -71 | 146 | 159 | 510 | -622 | -1 485 | -332 | 1 153 |
| Produit intérieur brut aux prix du marché | 885 022 | 919 770 | 966 362 | 1 009 182 | 1 018 996 | 1 024 082 | 1 025 177 | 0,1 |
| Demande intérieure finale | 859 580 | 882 250 | 918 038 | 954 600 | 963 097 | 969 257 | 973 250 | 0,4 |

¹ Pour ces rubriques, la colonne des variations montre le changement en millions de dollars.

Produit intérieur brut, indices de prix

| | 1998 | 1999 | 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | Premier au deuxième trimestre de 2001 |
|---|---|--------------|--------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| calculés à partir de données désaisonnalisées | | | | | | | |
| | indices implicites de prix en chaîne (1997=100) | | | | | | var. en % au taux trimestriel |
| Dépenses personnelles en biens et services de consommation | 101,1 | 102,8 | 104,8 | 105,7 | 105,9 | 107,1 | 1,1 |
| Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services | 101,1 | 102,1 | 105,0 | 105,0 | 105,3 | 105,5 | 0,2 |
| Formation brute de capital fixe des administrations publiques | 100,5 | 100,4 | 102,8 | 103,9 | 103,2 | 103,1 | -0,1 |
| Formation brute de capital fixe des entreprises | 101,6 | 101,0 | 101,9 | 102,6 | 103,1 | 103,6 | 0,5 |
| Exportations de biens et services | 99,4 | 100,3 | 106,8 | 110,0 | 113,1 | 112,4 | -0,6 |
| Importations de biens et services | 103,7 | 103,5 | 105,8 | 108,8 | 109,1 | 109,6 | 0,5 |
| Produit intérieur brut | 99,6 | 100,9 | 104,6 | 105,5 | 106,9 | 107,3 | 0,4 |
| Demande intérieure finale | 101,2 | 102,3 | 104,2 | 105,0 | 105,2 | 106,0 | 0,8 |

Tableau sommaire du marché financier

| | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | Premier au deuxième trimestre de 2001 |
|---|---|----------------|---------------|----------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| | données désaisonnalisées au taux annuel | | | | | | | |
| | millions de \$ | | | | | | | var. réelle |
| Particuliers et entreprises individuelles | 32 057 | 37 454 | 36 700 | 34 628 | 32 944 | 34 676 | 33 916 | -760 |
| Financement | | | | | | | | |
| Crédit à la consommation | 9 067 | 9 949 | 10 418 | 10 457 | 10 184 | 9 364 | 10 508 | 1 144 |
| Emprunts bancaires | 775 | 3 541 | 2 152 | 1 392 | 976 | 884 | -28 | -912 |
| Autres emprunts | 5 416 | 6 909 | 6 184 | 3 902 | 2 768 | 5 196 | 4 512 | -684 |
| Hypothèques | 16 799 | 17 055 | 17 946 | 18 877 | 19 016 | 19 232 | 18 924 | -308 |
| Sociétés privées non financières | 51 468 | 69 858 | 51 550 | 79 942 | 85 492 | 40 708 | 51 468 | 10 760 |
| Financement | | | | | | | | |
| Emprunts bancaires | 5 882 | 8 522 | 4 232 | 6 011 | -2 348 | -5 472 | -13 604 | -8 132 |
| Autres emprunts | 4 090 | 5 560 | 5 597 | 5 820 | 6 456 | -3 644 | -10 148 | -6 504 |
| Autres effets à court terme | 5 086 | 6 066 | 6 738 | 7 359 | 7 644 | -13 740 | -17 556 | -3 816 |
| Hypothèques | 1 748 | 3 642 | 3 902 | 3 567 | 3 292 | 3 416 | 2 700 | -716 |
| Obligations | 13 433 | 13 816 | 10 456 | 2 926 | 3 308 | 20 244 | 56 864 | 36 620 |
| Actions | 21 229 | 32 252 | 20 625 | 54 259 | 67 140 | 39 904 | 33 212 | -6 692 |
| Entreprises publiques non financières | -1 872 | -1 079 | -5 015 | -1 965 | -5 096 | -1 016 | 1 900 | 2 916 |
| Financement | | | | | | | | |
| Emprunts bancaires | -654 | 106 | -155 | 128 | -84 | 800 | 244 | -556 |
| Autres emprunts | -246 | -102 | 371 | 767 | -368 | -96 | -140 | -44 |
| Autres effets à court terme | 2 212 | -304 | -2 074 | 130 | 344 | -600 | 3 888 | 4 488 |
| Hypothèques | 5 | -5 | -12 | - | -4 | 4 | - | -4 |
| Obligations | -3 188 | -784 | -3 143 | -2 987 | -4 928 | -1 152 | -2 156 | -1 004 |
| Actions | -1 | 10 | -2 | -3 | -56 | 28 | 64 | 36 |
| Administration fédérale | -7 263 | -9 903 | 3 493 | -18 779 | -19 512 | -1 404 | -11 116 | -9 712 |
| Financement | | | | | | | | |
| Emprunts bancaires | 120 | 120 | 106 | 106 | 120 | 92 | 104 | 12 |
| Autres emprunts | - | - | - | - | - | -16 | -16 | - |
| Effets à court terme – Canada | -25 040 | -19 370 | 357 | -13 501 | -9 500 | 5 552 | 5 328 | -224 |
| Obligations d'épargne du Canada | -3 103 | -2 957 | -783 | -1 909 | -4 552 | 5 780 | 1 248 | -4 532 |
| Obligations négociables | 20 760 | 12 304 | 3 813 | -3 475 | -5 580 | -12 812 | -17 780 | -4 968 |
| Autres paliers d'administration publique | 5 871 | 8 241 | 12 670 | 1 279 | 916 | -1 372 | 14 936 | 16 308 |
| Financement | | | | | | | | |
| Emprunts bancaires | 146 | 155 | 56 | 1 000 | 168 | -2 140 | 916 | 3 056 |
| Autres emprunts | 635 | 394 | 162 | -55 | 44 | 196 | 404 | 208 |
| Autres effets à court terme | -2 182 | -1 368 | 4 390 | -968 | 2 608 | 3 224 | -1 172 | -4 396 |
| Hypothèques | 308 | 263 | 40 | 11 | -60 | -56 | 24 | 80 |
| Obligations provinciales | 7 256 | 11 408 | 8 133 | 1 408 | 180 | -392 | 15 212 | 15 604 |
| Obligations municipales | -338 | -2 915 | -126 | -145 | -1 976 | -2 208 | -508 | 1 700 |
| Autres obligations | 46 | 304 | 15 | 28 | -48 | 4 | 60 | 56 |
| Financement total des secteurs non financiers intérieurs | 80 261 | 104 571 | 99 398 | 95 105 | 94 744 | 71 592 | 91 104 | 19 512 |
| Crédit à la consommation | 9 067 | 9 949 | 10 418 | 10 457 | 10 184 | 9 364 | 10 508 | 1 144 |
| Emprunts bancaires | 6 269 | 12 444 | 6 391 | 8 637 | -1 168 | -5 836 | -12 368 | -6 532 |
| Autres emprunts | 9 895 | 12 761 | 12 314 | 10 434 | 8 900 | 1 636 | -5 388 | -7 024 |
| Effets à court terme – Canada | -25 040 | -19 370 | 357 | -13 501 | -9 500 | 5 552 | 5 328 | -224 |
| Autres effets à court terme | 5 116 | 4 394 | 9 054 | 6 521 | 10 596 | -11 116 | -14 840 | -3 724 |
| Hypothèques | 18 860 | 20 955 | 21 876 | 22 455 | 22 244 | 22 596 | 21 648 | -948 |
| Obligations | 34 866 | 31 176 | 18 365 | -4 154 | -13 596 | 9 464 | 52 940 | 43 476 |
| Actions | 21 228 | 32 262 | 20 623 | 54 256 | 67 084 | 39 932 | 33 276 | -6 656 |

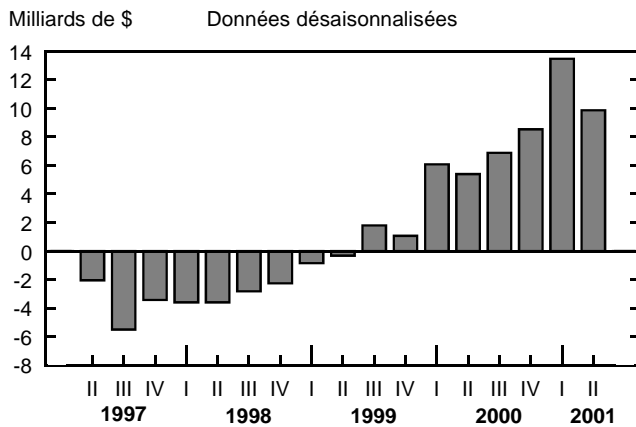
- Néant ou zéro.

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre de 2001

L'excédent du compte courant désaisonnalisé est demeuré robuste au deuxième trimestre, enregistrant le deuxième plus important niveau (9,9 milliards de dollars), en baisse par rapport au résultat exceptionnel de 13,5 milliards de dollars du premier trimestre. L'excédent au chapitre des biens a été réduit, alors que les prix et les volumes des produits de l'énergie exportés ont diminué. Cela a fait suite à des surplus grandissant dans le secteur de l'énergie depuis le début de 2000.

Solde du compte courant



Au compte financier et de capital (non désaisonnalisé), les investisseurs directs canadiens ont considérablement accru leurs dépenses à l'étranger, tandis que les investisseurs de portefeuille canadiens ont continué d'acheter des actions étrangères à un rythme rappelant celui du premier trimestre. Les investissements directs étrangers au Canada ont rebondi de façon spectaculaire depuis le creux où ils étaient tombés au premier trimestre, ce qui est essentiellement le résultat d'acquisitions de sociétés canadiennes. Les investisseurs de portefeuille étrangers ont accru leurs avoirs en obligations et actions canadiennes pour un deuxième trimestre de suite.

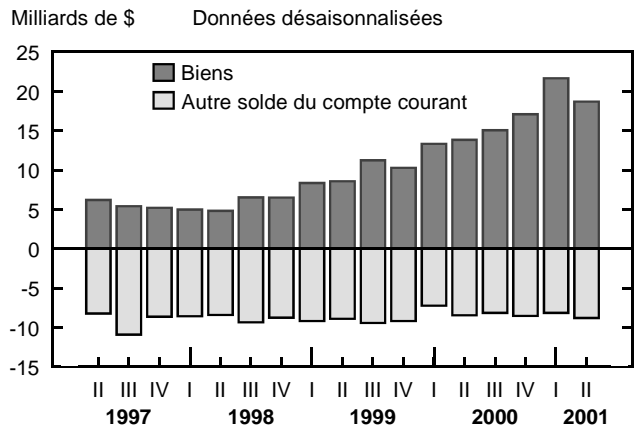
Compte courant

L'excédent au chapitre des biens demeure élevé

Après cinq trimestres d'expansion, l'excédent du Canada au chapitre des biens est retombé

à 18,7 milliards de dollars, après avoir atteint un niveau record de 21,6 milliards de dollars au premier trimestre. Les exportations ont baissé pour la première fois en plus de quatre ans. Les importations ont augmenté sensiblement suivant une première véritable diminution, en près de cinq ans, au premier trimestre.

Solde des biens et autre solde du compte courant



Les recettes provenant des exportations de gaz naturel et d'électricité, qui avaient été déterminantes dans la progression récente de l'excédent au chapitre des marchandises, ont été le principal facteur du recul des exportations observé au deuxième trimestre. Les prix du gaz naturel et de l'énergie ont fléchi, et le volume des ventes a connu un repli. Un autre important recul des exportations de produits de télécommunications et de produits connexes a aussi contribué à la baisse du deuxième trimestre, tandis que les exportations d'autres machines et matériel sont demeurées essentiellement stables. Toutefois, le secteur de l'automobile a eu un certain effet compensateur, ayant rebondi après avoir régressé pendant quatre trimestres. Les produits agricoles et le bois d'oeuvre ont aussi affiché des hausses.

Les importations de produits automobiles ont connu une nette progression après quatre trimestres de replis, tendance caractéristique d'une forte intégration nord-américaine de la production dans le secteur. Les importations de machines et de matériel ont reculé conjointement avec la réduction de la demande de biens de communications et produits connexes et, dans une certaine mesure, de machines de bureau.

Le commerce avec les États-Unis explique pratiquement la totalité de la réduction de l'excédent au

chapitre des biens au deuxième trimestre, alors que le commerce avec le Japon est revenu à un léger déficit.

Déficit en hausse pour le revenu de placements, en baisse pour les services

Le déficit du Canada au chapitre des revenus de placements a connu une croissance modérée de 0,5 milliard de dollars qui l'a porté à 7,6 milliards de dollars au deuxième trimestre. La majeure partie de l'augmentation a été attribuable au fait que les rendements des investissements directs étrangers au Canada ont progressé plus vite que ceux des investissements directs canadiens à l'étranger, surtout dans les secteurs des aliments, des produits chimiques et de l'énergie. Une remontée des paiements nets d'intérêts sur les placements de portefeuille a reflété l'accroissement de nouvelles émissions d'obligations de sociétés en 2001.

Cependant, le déficit des services est passé de 1,9 à 1,6 milliard de dollars au deuxième trimestre. La diminution a été principalement attribuable aux services de transport, où la baisse des paiements pour les tarifs voyageurs aux transporteurs étrangers a entraîné une réduction du déficit. Les déficits au chapitre des voyages et des services commerciaux ont diminué encore une fois.

Compte financier et de capital

Rebondissement des investissements directs canadiens à l'étranger

Les investissements directs canadiens à l'étranger ont rebondi pour passer à 18,3 milliards de dollars au deuxième trimestre, approchant les précédents sommets de 2000. Les investissements au deuxième trimestre provenaient principalement d'injections de capital dans des sociétés affiliées existantes, mais les acquisitions sont aussi demeurées un facteur à tenir compte. Les investissements ont été étalés sur un certain nombre de secteurs, dont les principaux étaient la finance et les assurances. Selon les régions, les deux tiers des capitaux investis sont allés aux États-Unis, l'Asie et l'Europe se partageant le reste.

Les investisseurs de portefeuille canadiens maintiennent leurs solides investissements à l'étranger

Les investissements en actions étrangères ont atteint 12,4 milliards de dollars au deuxième trimestre,

semblables à ceux du premier trimestre. Un peu plus de 60,0 % ont été en actions étrangères en circulation, et le reste, en nouvelles actions émises par des sociétés étrangères dans le cadre de l'acquisition d'entreprises canadiennes. Cela a fait contraste avec le premier trimestre, où la totalité des investissements sont allés dans des actions étrangères en circulation. Alors que les investissements du deuxième trimestre ont favorisé les actions de sociétés d'outre-mer par rapport à celles de sociétés américaines, le total cumulatif pour l'année en cours (26,3 milliards de dollars) est partagé également entre les actions de sociétés américaines et de sociétés d'outre-mer.

Parallèlement, il n'y a pratiquement pas eu de changement appréciable dans les avoirs des investisseurs canadiens en obligations étrangères après les investissements de 1,1 milliard de dollars au premier trimestre.

Chute des autres placements

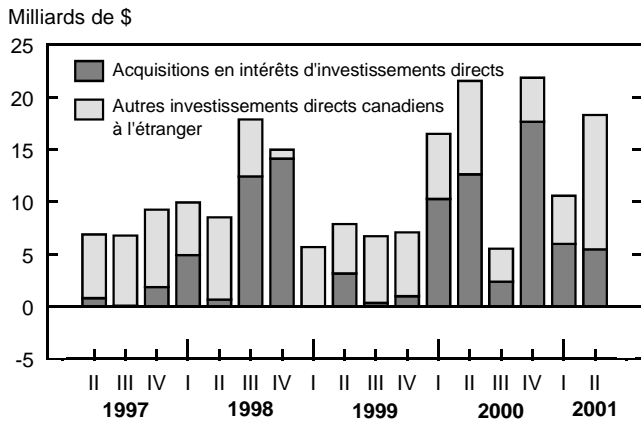
Les autres placements ont subi une baisse considérable à cause d'un net repli des dépôts des banques canadiennes auprès de leurs sociétés affiliées étrangères; l'activité a été entièrement en devises étrangères et principalement avec les États-Unis. Il y a eu une augmentation de l'actif-prêts, qui a compensé en partie les importantes entrées de dépôts.

Les avoirs de réserve officiels du Canada n'ont pratiquement pas changé au deuxième trimestre, après les 2,5 milliards de dollars d'investissements du premier trimestre. Parallèlement, le dollar canadien a gagné une partie de ce qu'il avait perdu par rapport au dollar américain au premier trimestre, et il a poursuivi sa progression au regard des autres grandes devises étrangères. Il a clôturé le deuxième trimestre à 66 cents US.

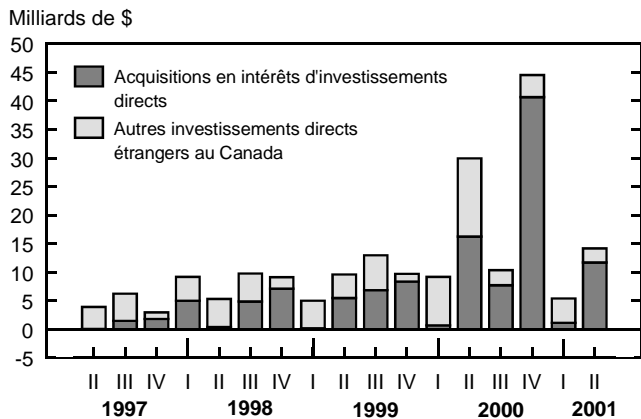
Vigoureux rebondissement des investissements d'investisseurs directs étrangers au Canada

L'acquisition de sociétés canadiennes a été le principal facteur découlant de l'augmentation des investissements directs étrangers au Canada au deuxième trimestre. Les 14,2 milliards de dollars d'investissements, soit près du triple du chiffre du premier trimestre, étaient principalement attribuables aux investisseurs américains et britanniques. À l'échelon des branches d'activité, les investissements étaient destinés aux secteurs des produits chimiques et de l'énergie.

Investissements directs canadiens à l'étranger¹



Investissements directs étrangers au Canada



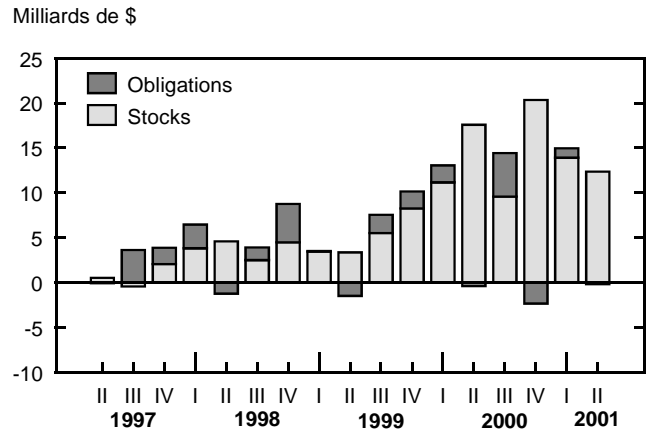
¹ Signes renversés de la balance des paiements.

Les investisseurs étrangers continuent d'acheter des obligations et des actions canadiennes

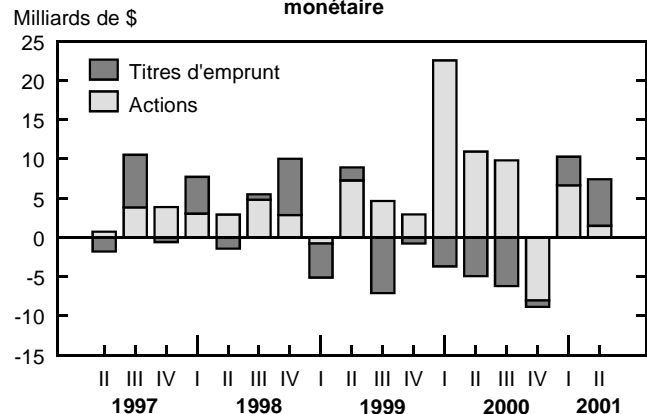
Les investisseurs étrangers ont acheté pour 7,4 milliards de dollars de titres canadiens au deuxième trimestre, pour ajouter à des investissements encore plus élevés au premier trimestre. Ils ont acheté pour encore 6,2 milliards de dollars d'obligations canadiennes, qu'ils ont divisées à peu près également entre les obligations existantes et l'acquisition nette de nouvelles émissions moins les rachats. Les investisseurs étrangers ont acheté pour un montant additionnel de 10,6 milliards de dollars en obligations de sociétés, ce qui constitue un deuxième niveau record trimestriel consécutif, alors que les avoirs étrangers en obligations des administrations publiques ont diminué d'un montant additionnel de 4,4 milliards de dollars, conséquence des efforts que les gouvernements au

Canada n'ont pas cessé de déployer pour diminuer leur dette. Les sociétés canadiennes ont accru de façon spectaculaire leur financement sur les marchés étrangers en 2001. Au cours des six premiers mois, les nouveaux emprunts contractés sur les marchés étrangers ont dépassé 24,0 milliards de dollars, comparativement au sommet annuel d'un peu plus de 26,0 milliards de dollars atteint en 1998.

Investissements canadiens à l'étranger¹ en actions et obligations



Investissements étrangers au Canada en actions, en obligations et en instruments du marché monétaire



¹ Signes renversés de la balance des paiements.

Les 1,5 milliard de dollars d'investissements étrangers dans les actions canadiennes provenaient principalement de nouvelles émissions émises sur les marchés étrangers. La demande étrangère d'actions en circulation s'est affaiblie, face à une hausse modeste du cours des actions canadiennes au deuxième trimestre. L'augmentation de 2,0 % du cours des actions a fait suite à deux trimestres consécutifs de reculs. Les investissements provenaient entièrement

des États-Unis, les Européens ayant réduit leurs avoirs détenus en actions canadiennes.

Il n'y a eu pour ainsi dire aucun changement des avoirs du marché monétaire canadien détenus à l'étranger, après un important désinvestissement étranger (4,9 milliards de dollars) au premier trimestre.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 3760001 à 3760017 et 3760035 et matrices 2325 à 2327, 2355, 2360 à 2377 et 3183.

À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les

nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Nos produits et services*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Louis Boucher au (613) 951-8906 (louis.boucher@statcan.ca).

Le numéro du deuxième trimestre de 2001 de *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XIB, 29 \$ / 93 \$; 67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Art Ridgeway au (613) 951-8907 ou avec Denis Caron au (613) 951-1861, Division de la balance des paiements.

□

Balance des paiements internationaux

| | Deuxième trimestre de 2000 | Troisième trimestre de 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | 1999 | 2000 |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------|
| | données non désaisonnalisées | | | | | | |
| | millions de \$ | | | | | | |
| Compte courant | | | | | | | |
| Recettes | | | | | | | |
| Biens et services | 121 028 | 119 931 | 123 722 | 123 037 | 124 836 | 416 956 | 477 850 |
| Biens | 107 097 | 103 290 | 111 251 | 110 493 | 110 700 | 365 233 | 422 559 |
| Services | 13 931 | 16 641 | 12 472 | 12 544 | 14 136 | 51 723 | 55 291 |
| Revenus de placements | 10 659 | 10 672 | 10 964 | 9 241 | 9 724 | 33 487 | 42 336 |
| Investissements directs | 5 425 | 5 029 | 5 370 | 3 876 | 4 483 | 14 897 | 20 983 |
| Investissements de portefeuille | 1 706 | 1 775 | 1 819 | 1 828 | 1 879 | 5 816 | 6 910 |
| Autres investissements | 3 528 | 3 868 | 3 775 | 3 537 | 3 363 | 12 774 | 14 443 |
| Transferts courants | 1 424 | 1 442 | 1 507 | 1 962 | 1 640 | 5 657 | 6 043 |
| Recettes du compte courant | 133 111 | 132 045 | 136 194 | 134 240 | 136 199 | 456 100 | 526 229 |
| Paiements | | | | | | | |
| Biens et services | 109 510 | 103 788 | 108 152 | 105 629 | 109 137 | 385 019 | 425 286 |
| Biens | 93 996 | 87 804 | 93 147 | 89 214 | 93 584 | 326 844 | 363 281 |
| Services | 15 514 | 15 984 | 15 005 | 16 416 | 15 553 | 58 176 | 62 005 |
| Revenus de placements | 17 741 | 17 328 | 17 684 | 16 689 | 17 495 | 64 859 | 69 458 |
| Investissements directs | 6 423 | 6 118 | 6 163 | 5 485 | 6 300 | 20 185 | 24 301 |
| Investissements de portefeuille | 7 488 | 7 360 | 7 420 | 7 296 | 7 425 | 30 734 | 29 648 |
| Autres investissements | 3 831 | 3 849 | 4 102 | 3 907 | 3 770 | 13 940 | 15 508 |
| Transferts courants | 897 | 1 069 | 1 096 | 1 642 | 965 | 4 531 | 4 591 |
| Paiements du compte courant | 128 149 | 122 185 | 126 932 | 123 960 | 127 596 | 454 409 | 499 334 |
| Soldes | | | | | | | |
| Biens et services | 11 518 | 16 144 | 15 571 | 17 407 | 15 699 | 31 937 | 52 564 |
| Biens | 13 101 | 15 486 | 18 104 | 21 279 | 17 116 | 38 390 | 59 277 |
| Services | -1 583 | 658 | -2 533 | -3 871 | -1 417 | -6 453 | -6 714 |
| Revenus de placements | -7 082 | -6 655 | -6 721 | -7 447 | -7 771 | -31 371 | -27 121 |
| Investissements directs | -997 | -1 089 | -793 | -1 609 | -1 817 | -5 288 | -3 318 |
| Investissements de portefeuille | -5 781 | -5 585 | -5 601 | -5 468 | -5 546 | -24 918 | -22 738 |
| Autres investissements | -303 | 19 | -327 | -370 | -407 | -1 165 | -1 065 |
| Transferts courants | 527 | 372 | 411 | 321 | 675 | 1 125 | 1 452 |
| Solde du compte courant | 4 963 | 9 861 | 9 261 | 10 281 | 8 603 | 1 690 | 26 894 |
| Compte capital et financier^{1, 2} | | | | | | | |
| Compte capital | 1 423 | 1 486 | 1 142 | 1 437 | 1 565 | 5 048 | 5 261 |
| Compte financier | -11 638 | -8 937 | 606 | -3 515 | -7 652 | -17 057 | -20 426 |
| Actif du Canada, flux nets | | | | | | | |
| Investissements directs canadiens à l'étranger | -21 544 | -5 518 | -21 860 | -10 582 | -18 302 | -27 359 | -65 415 |
| Investissements de portefeuille | -17 187 | -14 432 | -18 010 | -14 971 | -12 170 | -23 067 | -62 677 |
| Obligations étrangères | 392 | -4 846 | 2 343 | -1 058 | 180 | -2 477 | -3 996 |
| Actions étrangères | -17 579 | -9 586 | -20 353 | -13 913 | -12 350 | -20 590 | -58 681 |
| Autres investissements | -10 164 | -1 790 | 2 895 | 711 | 8 747 | 5 113 | -6 810 |
| Prêts | -6 297 | -988 | -864 | 2 880 | -3 940 | 2 742 | -4 891 |
| Dépôts | -6 337 | -625 | 6 432 | 1 267 | 12 682 | 10 409 | 3 749 |
| Réserves internationales | 1 189 | -1 346 | -1 312 | -2 490 | 135 | -8 818 | -5 480 |
| Autres actifs | 1 281 | 1 169 | -1 361 | -946 | -129 | 781 | -189 |
| Total de l'actif du Canada, flux nets | -48 895 | -21 740 | -36 975 | -24 842 | -21 726 | -45 313 | -134 903 |
| Passif du Canada, flux nets | | | | | | | |
| Investissements directs étrangers au Canada | 29 946 | 10 368 | 44 550 | 5 423 | 14 173 | 37 366 | 94 059 |
| Investissements de portefeuille | 6 008 | 3 623 | -8 845 | 10 276 | 7 413 | 3 550 | 19 647 |
| Obligations canadiennes | -3 187 | -3 529 | -3 917 | 8 529 | 6 227 | 2 066 | -17 427 |
| Actions canadiennes | 10 934 | 9 814 | -8 010 | 6 642 | 1 492 | 14 063 | 35 273 |
| Effets du marché monétaire canadien | -1 738 | -2 662 | 3 083 | -4 896 | -306 | -12 579 | 1 801 |
| Autres investissements | 1 303 | -1 188 | 1 876 | 5 629 | -7 513 | -12 660 | 771 |
| Emprunts | 1 519 | 1 480 | -204 | -4 582 | -404 | 6 087 | 3 270 |
| Dépôts | 1 060 | -3 151 | 2 591 | 11 758 | -6 232 | -19 177 | -2 313 |
| Autres passifs | -1 277 | 483 | -512 | -1 547 | -876 | 429 | -186 |
| Total du passif du Canada, flux nets | 37 257 | 12 803 | 37 581 | 21 327 | 14 074 | 28 256 | 114 477 |
| Total du compte capital et financier, flux nets | -10 215 | -7 450 | 1 747 | -2 078 | -6 087 | -12 009 | -15 164 |
| Divergence statistique | 5 252 | -2 410 | -11 009 | -8 203 | -2 516 | 10 318 | -11 730 |

¹ Un signe négatif (-) indique une sortie de capital, provenant d'un accroissement de créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

² Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Compte courant

| | Deuxième trimestre de 2000 | Troisième trimestre de 2000 | Quatrième trimestre de 2000 | Premier trimestre de 2001 | Deuxième trimestre de 2001 | 1999 | 2000 |
|---------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------|---------------|
| données désaisonnalisées | | | | | | | |
| millions de \$ | | | | | | | |
| Recettes | | | | | | | |
| Biens et services | | | | | | | |
| Biens | 105 069 | 106 888 | 109 331 | 111 222 | 109 520 | 365 233 | 422 559 |
| Services | 13 804 | 13 747 | 14 008 | 14 142 | 14 094 | 51 723 | 55 291 |
| Voyages | 3 901 | 3 936 | 4 091 | 4 259 | 4 183 | 15 115 | 15 897 |
| Transports | 2 746 | 2 713 | 2 736 | 2 690 | 2 712 | 9 374 | 10 827 |
| Services commerciaux | 6 801 | 6 739 | 6 820 | 6 837 | 6 836 | 25 914 | 27 139 |
| Services gouvernementaux | 355 | 358 | 361 | 356 | 363 | 1 320 | 1 427 |
| Total | 118 873 | 120 634 | 123 339 | 125 364 | 123 614 | 416 956 | 477 850 |
| Revenus de placements | | | | | | | |
| Investissements directs | 5 421 | 5 070 | 5 299 | 3 955 | 4 468 | 14 897 | 20 983 |
| Intérêts | 96 | 85 | 82 | 93 | 78 | 229 | 334 |
| Bénéfices | 5 325 | 4 986 | 5 217 | 3 862 | 4 390 | 14 668 | 20 649 |
| Investissements de portefeuille | 1 698 | 1 789 | 1 826 | 1 825 | 1 870 | 5 816 | 6 910 |
| Intérêts | 551 | 582 | 550 | 507 | 510 | 1 757 | 2 192 |
| Dividendes | 1 147 | 1 207 | 1 277 | 1 318 | 1 360 | 4 059 | 4 719 |
| Autres investissements | 3 536 | 3 788 | 3 760 | 3 632 | 3 399 | 12 774 | 14 443 |
| Total | 10 655 | 10 648 | 10 886 | 9 412 | 9 737 | 33 487 | 42 336 |
| Transferts courants | | | | | | | |
| Privés | 548 | 585 | 575 | 661 | 609 | 2 271 | 2 299 |
| Publics | 884 | 855 | 924 | 1 308 | 1 034 | 3 386 | 3 744 |
| Total | 1 432 | 1 439 | 1 498 | 1 970 | 1 643 | 5 657 | 6 043 |
| Total des recettes | 130 961 | 132 721 | 135 723 | 136 746 | 134 994 | 456 100 | 526 229 |
| Paiements | | | | | | | |
| Biens et services | | | | | | | |
| Biens | 91 235 | 91 846 | 92 254 | 89 580 | 90 852 | 326 844 | 363 281 |
| Services | 15 610 | 15 576 | 15 636 | 15 996 | 15 706 | 58 176 | 62 005 |
| Voyages | 4 529 | 4 499 | 4 580 | 4 744 | 4 623 | 16 870 | 18 030 |
| Transports | 3 485 | 3 498 | 3 459 | 3 665 | 3 508 | 12 344 | 13 688 |
| Services commerciaux | 7 423 | 7 404 | 7 424 | 7 415 | 7 402 | 28 257 | 29 593 |
| Services gouvernementaux | 173 | 174 | 174 | 173 | 173 | 704 | 694 |
| Total | 106 845 | 107 422 | 107 891 | 105 576 | 106 558 | 385 019 | 425 286 |
| Revenus de placements | | | | | | | |
| Investissements directs | 6 269 | 6 032 | 6 617 | 5 273 | 6 133 | 20 185 | 24 301 |
| Intérêts | 386 | 397 | 387 | 338 | 382 | 1 603 | 1 560 |
| Bénéfices | 5 883 | 5 635 | 6 230 | 4 934 | 5 750 | 18 583 | 22 741 |
| Investissements de portefeuille | 7 489 | 7 366 | 7 416 | 7 306 | 7 420 | 30 734 | 29 648 |
| Intérêts | 7 091 | 6 984 | 7 029 | 6 900 | 7 006 | 29 026 | 28 107 |
| Dividendes | 398 | 383 | 387 | 406 | 415 | 1 707 | 1 541 |
| Autres investissements | 3 831 | 3 849 | 4 102 | 3 907 | 3 770 | 13 940 | 15 508 |
| Total | 17 589 | 17 248 | 18 135 | 16 486 | 17 323 | 64 859 | 69 458 |
| Transferts courants | | | | | | | |
| Privés | 612 | 600 | 615 | 587 | 638 | 2 213 | 2 410 |
| Publics | 522 | 564 | 548 | 610 | 603 | 2 319 | 2 181 |
| Total | 1 134 | 1 164 | 1 163 | 1 198 | 1 242 | 4 531 | 4 591 |
| Total des paiements | 125 568 | 125 833 | 127 188 | 123 260 | 125 123 | 454 409 | 499 334 |
| Soldes | | | | | | | |
| Biens et services | | | | | | | |
| Biens | 13 835 | 15 042 | 17 077 | 21 642 | 18 668 | 38 390 | 59 277 |
| Services | -1 806 | -1 829 | -1 629 | -1 854 | -1 612 | -6 453 | -6 714 |
| Voyages | -628 | -563 | -489 | -485 | -440 | -1 755 | -2 133 |
| Transports | -739 | -785 | -723 | -975 | -796 | -2 971 | -2 861 |
| Services commerciaux | -622 | -665 | -604 | -578 | -566 | -2 343 | -2 454 |
| Services gouvernementaux | 182 | 184 | 187 | 183 | 190 | 616 | 734 |
| Total | 12 028 | 13 212 | 15 448 | 19 788 | 17 056 | 31 937 | 52 564 |
| Revenus de placements | | | | | | | |
| Investissements directs | -848 | -961 | -1 318 | -1 318 | -1 665 | -5 288 | -3 318 |
| Intérêts | -289 | -312 | -304 | -246 | -304 | -1 373 | -1 226 |
| Bénéfices | -558 | -649 | -1 014 | -1 072 | -1 361 | -3 915 | -2 092 |
| Investissements de portefeuille | -5 791 | -5 577 | -5 590 | -5 481 | -5 550 | -24 918 | -22 738 |
| Intérêts | -6 540 | -6 401 | -6 479 | -6 394 | -6 496 | -27 269 | -25 915 |
| Dividendes | 749 | 824 | 889 | 912 | 945 | 2 351 | 3 177 |
| Autres investissements | -295 | -61 | -342 | -275 | -371 | -1 165 | -1 065 |
| Total | -6 934 | -6 599 | -7 249 | -7 074 | -7 586 | -31 371 | -27 121 |
| Transferts courants | | | | | | | |
| Privés | -64 | -15 | -40 | 74 | -29 | 59 | -111 |
| Publics | 362 | 291 | 376 | 698 | 430 | 1 067 | 1 563 |
| Total | 298 | 275 | 336 | 772 | 401 | 1 125 | 1 452 |
| Compte courant | 5 393 | 6 888 | 8 535 | 13 486 | 9 871 | 1 690 | 26 894 |

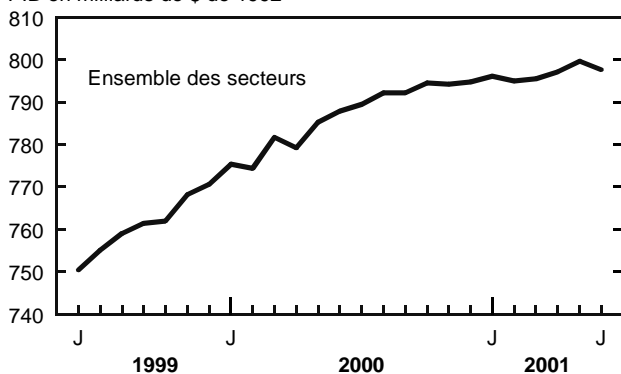
Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs

Juin 2001

En juin, l'activité économique a reculé de 0,2 %, ce qui a largement effacé la progression de 0,3 % enregistrée en mai. Il s'agit de la plus forte baisse mensuelle depuis plus d'un an.

La diminution en juin a en grande partie effacé la hausse de mai

PIB en milliards de \$ de 1992



La diminution de la production de biens a ramené le secteur des biens aux niveaux atteints en février 2000. Une nouvelle baisse significative de la fabrication de produits électroniques, le repli des activités d'exploration minière et la contraction des services du secteur public sont les principales causes du recul de l'économie en juin. Le secteur financier a fléchi, la performance du marché boursier s'étant relâchée. Le commerce de gros s'est également replié, la demande d'ordinateurs poursuivant son déclin, tandis que le commerce de détail est resté à peu près stable.

En juin, les meilleurs résultats économiques ont été observés chez les fournisseurs de services de communication, qui ont continué de jouir d'une croissance soutenue.

La baisse de la production manufacturière a plus que neutralisé la hausse de mai

Après s'être accrue de 0,7 % en mai, la production manufacturière totale a diminué de 1,0 % en juin, en raison de nouvelles baisses de la production de biens électroniques. Les fabricants de papier et de produits connexes ainsi que de bois de construction ont également réduit sensiblement leur production, tandis que la production automobile a légèrement fléchi. Le secteur a démontré une

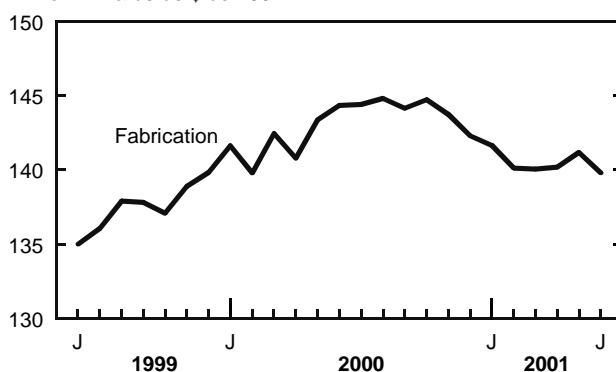
Note aux lecteurs

Le produit intérieur brut (PIB) d'une industrie est la valeur ajoutée par la main-d'oeuvre et le capital dans la transformation des intrants achetés auprès d'autres producteurs en produits et services. Le PIB mensuel est évalué aux prix de 1992. Les estimations fournies ici sont désaisonnalisées au taux annuel.

faiblesse généralisée, 14 des 22 grands groupes, à l'origine de 52,3 % de la production manufacturière totale, ayant reculé en juin. Ces baisses ont été partiellement contrebalancées par l'expansion des industries d'aéronefs, de produits chimiques et de matières plastiques.

La production manufacturière a reculé pour une septième fois en dix mois

PIB en milliards de \$ de 1992



La production de biens électroniques a diminué de 5,8 % en juin, la tendance de déclin marqué, interrompue en mai, s'étant poursuivie. La plus forte baisse a été observée dans l'industrie du matériel de télécommunications (-14,3 %), dont la production a chuté de 50 % depuis novembre 2000. Les fabricants d'ordinateurs et de périphériques, qui avaient réussi à maintenir leur production au cours des derniers mois, ont enregistré une baisse, soit la deuxième en importance depuis près de trois ans. La production d'équipements à fibres optiques ainsi que de pièces et de composants électroniques a également diminué de façon considérable. Les stocks de produits électriques et électroniques ont continué de s'accumuler dans les entrepôts des fabricants, ce qui laisse entrevoir la possibilité de nouvelles réductions de la production. Compte tenu des ventes, les stocks de produits finis de ces fabricants ont atteint leur niveau le plus élevé depuis une décennie.

La production de papier et de produits connexes a chuté de 2,9 % en juin; il s'agit d'une septième

baisse en dix mois. Ce repli est largement attribuable à l'effondrement de la demande de pâte et de papier journal résultant du ralentissement de l'économie américaine. Les exportations de ces biens ont fléchi de 13,3 % depuis le début de l'année, malgré les baisses appréciables des prix.

La production de bois scié est tombée de 3,4 % en juin, soit une première baisse en trois mois. L'incertitude entourant l'issue du conflit sur le bois d'oeuvre résineux avec les États-Unis a poussé bon nombre de scieries canadiennes à suspendre ou à réduire la production de bois de construction en juin. La menace d'une imposition rétroactive de droits compensateurs aux importateurs américains a forcé de nombreux acheteurs à temporiser, ce qui s'est traduit par une contraction de la demande de bois canadien.

Après trois mois de reprise, la fabrication de produits automobiles a accusé un recul de 0,4 % en juin. La production des usines de montage d'automobiles a diminué de 1,0 % en juin. La production de pièces d'automobiles n'a pratiquement pas bougé, alors que la production de moteurs et d'assemblages de câbles électriques a fléchi après avoir enregistré des hausses au cours des deux mois précédents. Ces baisses ont été contrebalancées par la croissance de l'industrie des pièces et des accessoires en matière textile pour les véhicules automobiles, croissance attribuable à l'ouverture de nouvelles usines et à l'expansion d'installations existantes. La reprise des ventes d'automobiles au premier semestre aux États-Unis, après les résultats désastreux du quatrième trimestre de 2000, explique dans une large mesure le gonflement de la demande de véhicules fabriqués au Canada au cours des mois ayant précédé juin.

La production d'aéronefs a continué de croître en juin, grâce aux commandes d'aéronefs-navettes. Après deux mois de déclin, la fabrication de produits chimiques a augmenté de 0,8 %, la hausse de la production de matières plastiques, de résines et de produits pharmaceutiques ayant plus que compensé la baisse de la fabrication de produits organiques d'usage industriel et de produits chimiques agricoles. Les fabricants d'autres produits en plastique ont également accru leur production en juin.

Diminution de la production du secteur minier

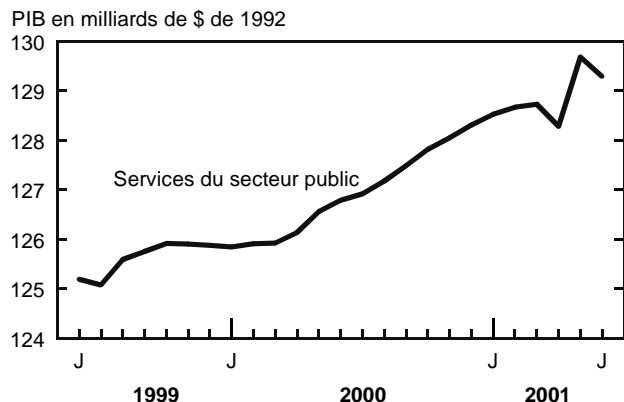
La production minière a dégringolé de 2,6 % en juin après avoir chuté de 2,3 % en mai. La majeure partie du recul est imputable à une deuxième baisse substantielle des activités de forage et de montage, la production de ce secteur ayant diminué pour revenir à des niveaux

d'activité plus normaux à la suite du sommet atteint en avril grâce à des conditions météorologiques favorables. Malgré les deux baisses successives, la performance exceptionnellement forte en avril a tout de même produit une forte avance au deuxième trimestre. La production de pétrole brut a reculé pour une troisième fois en autant de mois, ce dernier repli s'expliquant surtout par des arrêts d'exploitation non planifiés dans de grands établissements. Un arrêt d'exploitation a également forcé le secteur des mines de fer à céder une partie du terrain gagné en mai en raison de la fin d'une grève.

Les grèves et le recensement font fléchir le secteur public

Les services du secteur public ont accusé une baisse de 0,3 % en juin. Les facteurs qui s'étaient conjugués pour stimuler l'activité du secteur public en mai (soit le retour au travail de grévistes et les activités massives de recrutement d'employés temporaires pour assurer le dénombrement dans le cadre du Recensement de 2001) ont eu un effet contraire en juin.

Les grèves et le recensement déstabilisent le secteur public



Une nouvelle vague de grèves a déferlé, 12 000 infirmières et infirmiers, employés hospitaliers et autres employés de soutien ayant débrayé en Saskatchewan, tandis que 14 000 employés d'hôpitaux ont entrepris des grèves tournantes en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Écosse. En juin, les activités de l'administration fédérale sont revenues aux niveaux enregistrés en avril, les travaux de dénombrement effectués par les 37 000 employés temporaires s'étant terminés à la fin de mai.

La faiblesse des marchés boursiers fait reculer le secteur financier

Le secteur financier s'est replié de 0,4 % en juin; il s'agit là d'une première baisse après trois mois d'expansion. La diminution du volume des transactions et des cours boursiers a eu une incidence défavorable sur les sociétés de fonds communs de placement et sur les maisons de courtage. Ces dernières ont également ressenti les effets négatifs du ralentissement significatif des nouvelles émissions de titres, bien que la reprise des nouvelles émissions d'obligations ait permis de compenser partiellement ce repli.

Relâchement du commerce de gros et stagnation du commerce de détail

Le déclin persistant du commerce de gros de biens et de services informatiques et de logiciels s'est poursuivi en juin et a contribué à la baisse globale de 0,3 % du commerce de gros observée pendant le mois. Après la croissance presque ininterrompue de la dernière décennie, les importations d'ordinateurs et de périphériques ont stagné au cours des derniers mois, en raison de la contraction de la demande d'ordinateurs personnels de la part des consommateurs. Les autres composantes du commerce de gros ont obtenu de meilleurs résultats, la distribution d'automobiles et de produits alimentaires ayant soutenu le secteur.

En juin, le commerce de détail a peu bougé pour un deuxième mois d'affilée. Les ventes d'automobiles, tout comme les ventes des grands magasins, sont restées aux niveaux observés en mai. En revanche, les magasins de meubles ont affiché une hausse des ventes après avoir marqué une pause en mai.

Les sociétés de téléphone stimulent le secteur des communications

Le secteur des communications a progressé de 1,0 % en juin, poursuivant ainsi la forte tendance à la hausse qui lui a permis de maintenir un taux de croissance annuel supérieur à 10 % au cours des deux dernières années. Les entreprises de téléphone demeurent la principale source de croissance de ce secteur, la demande de services interurbains et de téléphonie cellulaire continuant d'augmenter.

Autres branches d'activité

En juin, le secteur de la construction a affiché une croissance de 0,2 %, l'expansion des travaux de génie et de réparation ayant été essentiellement neutralisée par

la réduction des activités de construction résidentielle et non résidentielle. L'affaiblissement de l'économie s'est fait sentir dans le secteur des services de transport, lequel a fléchi de 0,1 %. La croissance des services aux entreprises a été entravée par la diminution de la demande de services informatiques.

Profil de l'activité, deuxième trimestre de 2001

Une reprise partielle de l'industrie automobile et un trimestre exceptionnel pour les activités d'exploration minière ont donné un élan à l'économie, tandis que la vigueur des ventes d'automobiles et de maisons a stimulé le commerce de détail et les sociétés immobilières. Toutefois, la forte diminution de la production de biens électroniques a provoqué une troisième baisse consécutive de la production manufacturière totale. Le fléchissement des activités de construction et le ralentissement appréciable du secteur des services ont également restreint la croissance économique.

Le commerce de gros, qui s'est replié pendant le trimestre, a subi les contrecoups d'une diminution constante des ventes d'ordinateurs et de services connexes depuis le début de l'année. L'élan du secteur des services aux entreprises a continué de s'estomper, ce secteur affichant la progression trimestrielle la plus faible depuis trois ans. Les grèves du secteur public, qui sont survenues dans le secteur de l'éducation et dans celui des services gouvernementaux, ont également entravé la croissance au cours du deuxième trimestre.

Révision annuelle des estimations du PIB par industrie

La prochaine révision annuelle des estimations mensuelles du PIB par industrie, dont la diffusion est prévue le 28 septembre, comprendra des modifications importantes au chapitre de la classification et des concepts.

Pour plus de renseignements, consultez le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Méthodes statistiques*. Entre-temps, le tableau suivant montre l'impact sur la croissance économique d'un changement synthétique de l'année de base de 1992 à 1997 du PIB par industrie.

PIB par industrie: effet sur la croissance économique d'un changement synthétique de l'année de base

| | Année | Année | Écart |
|-----------------------------|--------------|--------------|-------|
| | de base 1992 | de base 1997 | |
| | var. en % | | |
| 1999 | 4,32 | 4,16 | -0,16 |
| 2000 | 4,48 | 4,26 | -0,22 |
| Premier trimestre de 2000 | 1,33 | 1,28 | -0,05 |
| Deuxième trimestre de 2000 | 0,89 | 0,82 | -0,07 |
| Troisième trimestre de 2000 | 0,91 | 0,82 | -0,09 |
| Quatrième trimestre de 2000 | 0,40 | 0,36 | -0,05 |
| Premier trimestre de 2001 | 0,13 | 0,07 | -0,06 |
| Deuxième trimestre de 2001 | 0,33 | 0,29 | -0,04 |
| Janvier 2001 | 0,18 | 0,17 | -0,01 |
| Février 2001 | -0,15 | -0,12 | 0,02 |
| Mars 2001 | 0,07 | 0,00 | -0,07 |
| Avril 2001 | 0,21 | 0,21 | 0,00 |
| Mai 2001 | 0,30 | 0,32 | 0,01 |
| Juin 2001 | -0,25 | -0,29 | -0,04 |

Données stockées dans CANSIM: tableaux 3790004 à 3790006 et matrices 4677 à 4681.

À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada.

Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Nos produits et services*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Louis Boucher au (613) 951-8906 (louis.boucher@statcan.ca).

À partir de la diffusion du 28 septembre, le PIB mensuel par industrie, dont les données sont habituellement diffusées dans la base de données CANSIM, ne paraîtra dans sa version mise à jour que dans la nouvelle base de données CANSIM II.

Le numéro de juin 2001 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$) paraîtra en septembre. Une version imprimée est également offerte sur demande à un coût différent. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 887-IMAD (imad@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Richard Evans au (613) 951-9145 (evanric@statcan.ca), Division des mesures et de l'analyse des industries.

□

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1992

| | Janvier 2001 ^r | Février 2001 ^r | Mars 2001 ^r | Avril 2001 ^r | Mai 2001 ^r | Jun 2001 ^p | Mai à juin 2001 | Jun 2001 | Jun 2000 à juin 2001 |
|---|------------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------|----------------------------------|
| données désaisonnalisées | | | | | | | | | |
| | var. mensuelle en % | | | | | var. en \$ ¹ | niveau en \$ ¹ | var. en % | |
| Ensemble des secteurs | 0,2 | -0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,3 | -0,2 | -1 963 | 797 632 | 1,2 |
| Secteurs des biens | -0,5 | -0,2 | 0,1 | 0,3 | -0,1 | -0,7 | -1 793 | 254 527 | -1,8 |
| Agriculture | -1,2 | 0,0 | -0,3 | -0,1 | 0,0 | 0,6 | 75 | 12 738 | -3,5 |
| Pêche et piégeage | -5,2 | -2,3 | 2,5 | -4,1 | 6,1 | 3,0 | 20 | 684 | -1,9 |
| Exploitation forestière | 6,7 | 1,5 | 1,1 | 0,6 | 0,5 | 1,6 | 71 | 4 535 | -9,6 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 0,9 | 0,9 | 1,6 | 2,7 | -2,3 | -2,6 | -739 | 27 805 | -0,4 |
| Industries manufacturières | -0,4 | -1,1 | 0,0 | 0,1 | 0,7 | -1,0 | -1 368 | 139 799 | -3,1 |
| Construction | 0,0 | 0,2 | 0,0 | 0,1 | -0,9 | 0,2 | 93 | 42 616 | 2,2 |
| Autres secteurs de services publics | -3,9 | 2,8 | -0,1 | -0,3 | -0,7 | 0,2 | 55 | 26 350 | -0,3 |
| Secteurs des services | 0,5 | -0,1 | 0,0 | 0,2 | 0,5 | 0,0 | -170 | 543 105 | 2,8 |
| Transport et entreposage | 0,9 | -1,1 | -0,2 | -0,4 | 0,7 | -0,1 | -35 | 36 628 | 0,2 |
| Communications | 0,6 | 1,3 | -1,1 | 1,4 | 0,3 | 1,0 | 324 | 32 393 | 8,8 |
| Commerce de gros | 1,6 | -1,2 | -0,5 | 0,5 | -0,4 | -0,3 | -142 | 51 013 | 0,0 |
| Commerce de détail | 1,0 | -0,4 | 0,4 | 1,0 | -0,1 | 0,0 | 23 | 52 848 | 4,5 |
| Intermédiaires financiers et assurances | -0,5 | -0,5 | 0,2 | 0,2 | 1,3 | -0,4 | -195 | 44 590 | 2,6 |
| Services immobiliers et d'assurances | 0,5 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,4 | 0,2 | 204 | 85 211 | 3,4 |
| Services aux entreprises | 0,5 | 0,3 | 0,3 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 58 | 51 987 | 5,1 |
| Services gouvernementaux | 0,4 | 0,2 | 0,3 | 0,0 | 1,3 | -0,8 | -371 | 48 973 | 4,1 |
| Services d'enseignement | 0,3 | 0,1 | -0,2 | -1,1 | 1,6 | 0,2 | 99 | 41 488 | 1,6 |
| Services de soins de santé et sociaux | 0,0 | -0,1 | 0,0 | 0,0 | 0,2 | -0,2 | -83 | 46 364 | -0,2 |
| Hébergement et restauration | 0,9 | -1,5 | 0,8 | -0,5 | 0,6 | -0,3 | -73 | 21 435 | 1,8 |
| Autres secteurs de services | -0,4 | 0,5 | 0,0 | -0,4 | 0,3 | 0,1 | 21 | 30 175 | 0,9 |
| Autres agrégations | | | | | | | | | |
| Production industrielle | -0,7 | -0,3 | 0,2 | 0,4 | 0,1 | -1,0 | -2 052 | 193 954 | -2,4 |
| Biens fabriqués non durables | 0,1 | 0,6 | -0,3 | 0,7 | 0,1 | -0,6 | -346 | 58 442 | 1,1 |
| Biens fabriqués durables | -0,8 | -2,2 | 0,1 | -0,3 | 1,1 | -1,2 | -1 022 | 81 357 | -6,0 |
| Secteur des entreprises | 0,2 | -0,2 | 0,1 | 0,3 | 0,2 | -0,2 | -1 567 | 666 318 | 1,1 |
| Secteur non commercial | 0,2 | 0,1 | 0,1 | -0,4 | 1,0 | -0,3 | -396 | 131 314 | 2,0 |

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Millions de dollars au taux annuel.

NOUVEAUX PRODUITS

Infomat - revue hebdomadaire, 31 août 2001
Numéro au catalogue: **11-002-XIF** (3\$/109\$).

Infomat - revue hebdomadaire, 31 août 2001
Numéro au catalogue: **11-002-XPB** (4\$/145\$).

Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles, juin 2001
Numéro au catalogue: **13F0016DDB** (125\$/500\$).

Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles: tableaux et document analytique, juin 2001
Numéro au catalogue: **13F0016XPB** (20\$/65\$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-001-DDB** (125\$/500\$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles: tableaux et document analytique, deuxième trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-001-PPB** (50\$/180\$).

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-014-DDB** (300\$/1200\$).

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles: tableaux et document analytique, deuxième trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-014-PPB** (50\$/180\$).

Commerce de détail, juin 2001
Numéro au catalogue: **63-005-XPB** (21\$/206\$).

Importations par pays, janvier à juin 2001
Numéro au catalogue: **65-006-XMB** (62\$/206\$).

Importations par pays, janvier à juin 2001
Numéro au catalogue: **65-006-XPB** (124\$/412\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


| | |
|--|-----------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez: | 1 800 267-6677 |
| Pour les autres pays, composez: | 1 613 951-7277 |
| Pour envoyer votre commande par télécopieur: | 1 877 287-4369 |
| Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: | 1 800 700-1033 |

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous les rubriques *Produits et services* et *Publications payantes* (\$).

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changer le style d'après le 31-08-2001 (1/1/01)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le Quotidien 1997
Pour le 31 août 2001


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- ◆ **Transport aérien, 1998** 7
Après le pic de 2000, le transport aérien canadien a été de plus en plus résilient en 2001. Le transport aérien a été affecté par les attentats du 11 septembre, mais a retrouvé son rythme de croisière en octobre. Les compagnies aériennes ont vu leur trafic augmenter de 10,1 % par rapport à la même période de l'année précédente.
- ◆ **Productivité, réajustement horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 6
À l'été de la reprise des négociations de travail, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été 2,4 fois supérieur à celui de l'année précédente.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de consommation des consommateurs, mai 2001 10
- Région et les entreprises à croissance rapide, le Canada de la province des provinces canadiennes, septembre 2001 à la 31 mai 2001 11
- Partis d'ici, 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

 Statistique Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, julie.belanger@statcan.ca
 Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: SEPTEMBRE 2001

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|-------------------------|---|-----------------------------|
| 5 | Permis de bâtir | Juillet 2001 |
| 6 | Indice de l'offre d'emploi | Août 2001 |
| 7 | Enquête sur la population active | Août 2001 |
| 12 | Indice des prix des logements neufs | Juillet 2001 |
| 12 | Taux d'utilisation de la capacité industrielle | Deuxième trimestre de 2001 |
| 13 | Stocks de céréales | 31 juillet 2001 |
| 14 | Ventes de véhicules automobiles neufs | Juillet 2001 |
| 18 | Indice des prix à la consommation | Août 2001 |
| 18 | Voyages entre le Canada et les autres pays | Juillet 2001 |
| 19 | Commerce international de marchandises du Canada | Juillet 2001 |
| 19 | Enquête mensuelle sur les industries manufacturières | Juillet 2001 |
| 20 | Commerce de gros | Juillet 2001 |
| 20 | Assurance-emploi | Juillet 2001 |
| 20 | Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre | Deuxième trimestre de 2001 |
| 21 | Commerce de détail | Juillet 2001 |
| 24 | Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières | Juillet 2001 |
| 25 | Estimations démographiques | Deuxième trimestre de 2001 |
| 26 | Indice composite | Août 2001 |
| 26 | Emploi, rémunération et heures de travail | Juillet 2001 |
| 28 | Indices des prix des produits industriels et des matières brutes | Août 2001 |
| 28 | Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs | Juillet 2001 |
